Français

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ
## PRÉCAUTIONS IMPORTANTES :

- Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
- Votre appareil est destiné uniquement à un usage domestique et à l'intérieur de la maison et à une altitude inférieure à 2000 m.
  Il n'a pas été conçu pour être utilisé dans les cas suivants qui ne sont pas couverts par la garantie:
  - Dans des coins de cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels,
  - Dans des fermes,
  - Par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel,
  - Dans des environnements de type chambres d'hôtes.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Le pain peut brûler en conséquence, ne pas utiliser le grille pain à proximité ou sous des matériaux combustibles tels que les rideaux (étagères, meubles…).
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.
- Tenir l'appareil et son cordon hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
- Utiliser un chiffon pour nettoyer les parties en contact avec le pain.
- Evacuer après chaque utilisation les miettes en vidant le compartiment ramasse-miettes situé dans la partie inférieur du toaster.
- ⚠*La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en fonctionnement. Ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil.
- ⚠ **Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, compatibilité Electromagnétique, matériaux en contact des aliments, environnement…).**
- ⚠ **Conformément à l'avis de la CSC du 2/12/04, ce produit est équipé d'une conception mécanique permettant de désolidariser le système d'éjection du pain de l'élément de coupre de l'alimentation électrique.**
- Vérifiez que la tension du réseau correspond bien à celle indiquée sur l'appareil (courant alternatif seulement).
- Compte-tenu de la diversité des normes en vigueur, si l'appareil est utilisé dans un pays différent de celui où il a été acheté, faites-le vérifier par une station service agréée (voir liste jointe).
- Assurez-vous que l'installation électrique est conforme aux normes en vigueur et suffisante pour alimenter l'appareil de façon sûre et adéquate.
- Branchez toujours l'appareil sur une prise reliée à la terre.

## PRÉVENTION DES ACCIDENTS DOMESTIQUES

- Avant de l'utiliser pour la première fois, vérifiez que la tension du réseau électrique correspond bien à celle indiquée sur la plaque signalétique située en certain nombre de régles élémentaires doivent être respectées, en particulier les suivantes :

FAIRE
- Lisez entièrement le mode d'emploi et suivez attentivement les instructions d'utilisation.
- L'appareil doit être exclusivement en position debout, jamais couché, incliné ou à l'envers pour son fonctionnement.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que la trappe ramasse-miettes est bien positionnée dans son logement.
- **Enlevez régulièrement les miettes par la trappe.**
- Le bouton de commande du chariot doit être dans la position haute quand vous branchez ou débranchez votre appareil.
- **Débranchez l'appareil quand il ne sert pas et avant de le nettoyer. Attendre qu'il refroidisse avant de monter ou démonter les pièces.**
- Ne portez pas ou ne déplacez pas l'appareil pendant l'utilisation.
- Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance et particulièrement à chaque premier grillage ou changement de réglage.
- N'utilisez pas l'appareil pour tout autre usage que celui pour lequel il a été conçu.
- Ne touchez pas les parties métalliques ou chaudes de l'appareil en cours d'utilisation.
- **N'utilisez pas ou n'introduisez pas dans le grille-pain d'ustensiles en métal qui pourraient provoquer des courts-circuits (cuillère, couteau…).**
- N'ajoutez pas au grille-pain des ustensiles non prévus et ne sont pas recommandés par le fabricant car cela peut être dangereux.
- Afin d'éviter les chocs électriques, ne plongez pas dans l'eau ou le fil électrique, la prise de courant ou tout l'appareil.
- Aucune partie de votre grille-pain ne doit passer au lave-vaisselle ou sous l'eau.
- **Ne grillez pas de pains susceptibles de fondre (avec glaçage), de couler ou de tomber dans le grille-pain, ne grillez pas d'aliments susceptibles de passer entre les grilles (exemples : petits pains, croissants, etc), cela pourrait causer des dommages ou un risque de feu.**
- **N'introduisez pas dans l'appareil des trop grosses tranches de pain susceptibles de coincer le mécanisme du grille-pain.**
- N'utilisez pas l'appareil si :
  - celui-ci a un cordon électrique ou endommagé,
  - l'appareil est tombé et présente des détériorations visibles ou des anomalies de fonctionnement.

Dans chacun de ces cas, l'appareil doit être envoyé au centre de service après-vente agréé le plus proche, afin d'éviter tout danger. Consultez la garantie.
- Ne laissez pas le cordon pendre dans le vide ou toucher à toutes surfaces brûlantes.
- N'utilisez l'appareil que dans la maison. Evitez les lieux humides.
- Ne posez pas votre grille-pain sur ou à proximité de cuisinières, ni trop près d'un four chaud.
- Ne pas couvrir l'appareil pendant son fonctionnement.
- L'appareil doit être utilisé sous surveillance.
- Ne placez jamais de papier, carton, plastique dans, sur ou sous l'appareil.
- **S'il arrivait que certaines parties du produit s'enflamment, ne tentez jamais de les éteindre avec de l'eau. Débranchez l'appareil et étouffez les flammes avec un linge humide.**
- Ne tentez jamais d'enlever le pain lorsque le cycle de grillage est enclenché.
- N'utilisez pas le grille-pain comme source de chaleur ou de séchage.
- N'utilisez pas le grille-pain pour cuire, griller, réchauffer ou décongeler des plats surgelés.
- N'utilisez pas l'appareil simultanément pour le grillage du pain et le réchauffage des viennoiseries (selon modèle).
- Le support métallique est très chaud. Evitez de le toucher. Utilisez des gants ou uneince pince à pain (selon modèle).
- Pour l'entretien, n'utilisez ni produit agressif (décapant à base de soude, produit d'entretien des métaux, eau de javel etc.), ni d'ustensiles métalliques, ni d'éponge grattoir, ni de tampon abrasif.
- **Ne tenez jamais votre grille-pain en insérant vos mains entre les grilles.**

## GARDEZ PRÉCIEUSEMENT CES CONSIGNES

**Participons à la protection de l'environnement !**

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

* Selon modèle

Nederlands

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES
## BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN:

- Dit apparaat is niet geschikt om gebruikt te worden in combinatie met een tijdschakelaar of afstandsbediening.
- Uw apparaat is bestemd voor huishoudelijk gebruik binnenshuis tot op een maximale hoogte van 2000 m.
  Deze is niet ontworpen voor een gebruik in de volgende gevallen, waarvoor de garantie niet geldig is:
  - In kleinschalige personeelskeukens in winkels, kantoren en andere arbeidsomgevingen,
  - In boerderijen,
  - Door gasten van hotels, motels of andere verblijfsvormen,
  - In bed & breakfast locaties.
- Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vemogen hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat door een verantwoordelijk persoon.
- Er moet toezicht zijn op jonge kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet dit door de fabrikant, diens servicedienst of een persoon met een gelijkwaardige vakbekwaamheid vervangen worden, om ieder gevaar te voorkomen.
- Brood kan verbranden en daarom mag het apparaat niet gebruikt worden in de buurt van, of onder gordijnen of ander brandbaar materiaal (rekken, meubels…).
- Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of personen zonder ervaring of kennis, indien ze via een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid onder toezicht staan of voorafgaand instructies kregen over het gebruik van het toestel en op de hoogte zijn van de mogelijke risico's. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden mogen alleen worden verricht door kinderen boven de 8 jaar die onder toezicht staan.
- Houd het apparaat en diens snoer buiten bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- Gebruik een doek om de delen die in contact met het brood komen schoon te maken.
- Verwijder kruimels regelmatig door het vak voor de opvang van kruimels aan de onderkant van de toaster leeg te maken.
- ⚠*De toegankelijke oppervlakken van het apparaat kunnen zeer warm worden tijdens het gebruik. Raak de warme oppervlakken van het apparaat niet aan.
- ⚠ **Voor uw veiligheid voldoet dit apparaat aan de toepasselijke normen en regelgevingen (Richtlijnen Laagspanning, Elektromagnetische Compatibiliteit, Materialen in contact met voedingswaren, Milieu…).**
- ⚠ **Conform aan het advies van de CSC van 2/12/04 is dit product voorzien van een mechanisch ontwerp dat het mogelijk maakt het uitwerpsystem voor het brood los te koppelen van de stroomonderbreker.**
- Controleer of de netspanning overeenstemt met de op het apparaat aangegeven spanning (alleen wisselstroom).
- Rekening houdend met de grote verscheidenheid aan geldende normen, dient u het apparaat door een erkende servicecenter (zie bijgevoegde servicelijst) te laten controleren als u het in een ander land gebruikt dan waar u het gekocht heeft.
- Controleer of de elektrische installatie voldoet aan de geldende normen en voldoende vermogen heeft voor de voeding van een apparaat met dit vermogen.
- Het apparaat altijd op een geaard stopcontact aansluiten.

## VOORKOMEN VAN ONGELUKKEN IN HUIS:

Wanneer u elektrische apparaten gebruikt, moet u rekening houden met een aantal basisvoorschriften. In het bijzonder de hieronder vermelde voorschriften:

DOEN
- De gebruiksaanwijzing helemaal lezen en de instructies voor het gebruik van de broodrooster zorgvuldig opvolgen.
- Het apparaat dient altijd rechtop te staan, dus nooit op de zijkant, schuin of op zijn kop.
- Controleer voor elk gebruik of de kruimellade goed op zijn plaats zit.
- ⚠ **Haal regelmatig de kruimels uit het apparaat.**
- De bedieningsknop dient in de bovenste stand te staan wanneer u het apparaat aan- of uitzet.
- ⚠ **Zet het apparaat uit indien het op enjuiste wijze functioneert.**
- Zet het apparaat uit wanneer het niet gebruikt wordt en voor het schoonmaken. Wacht tot het apparaat afgekoeld is voordat u het gaat schoonmaken of onderzoek.
- Als, aan het eind van het roosteren, de sneetjes brood tussen de roosters blijven zitten, zet dan het apparaat uit en wacht totdat het is afgekoeld voordat u de sneetjes uit de broodrooster haalt.
- Maak gebruik van een stevig en stabiel werkvlak dat niet door opspattend water bereikt kan worden en maak in geen geval gebruik van een nis in een inbouwkeuken.

NIET DOEN:
- Berg het snoer of de stekker niet tussen de roosters van het apparaat op.
- Trek niet aan het snoer om de stekker uit de stopcontact te halen.
- ⚠ **Warm geen voedsel op door dit op het broodrooster te leggen. Leg geen pannen of deksels op het broodrooster terwijl deze in werking is.**
- Het apparaat tijdens gebruik niet opzakken of verplaatsen.
- Gebruik dit apparaat alleen binnenshuis. Vermijd daarbij vochtige ruimtes.
- Laat het apparaat noojt zonder toezicht functioneren, dit geldt vooral bij elk eerste gebruik of na een gewijzigde afstelling van de roosterstand.
- Gebruik het apparaat nooit voor iets anders dan waarvoor het bestemd is.
- ⚠ **Tijdens het gebruik mogt de metalen of hete delen van het apparaat aanraken.**
- Voeg geen accessoiren aan uw broodrooster toe die niet door de fabrikant zijn aanbevolen. Dat zou gevaarlijk kunnen zijn.
- Geen enkel onderdeel van uw broodrooster mag in de vaatwasser of in water worden gedompeld.
- ⚠ **Rooster geen brood dat kan smelten (met glazuur of) in het broodrooster kan stromen of vlekken. Rooster teven geen pannen, deksels, koekjes, blikjes, etc. om schade aan uw apparaat of brandgevaar te vermijden.**
- ⚠ **Stop in het apparaat niet te grote sneden brood die het mechanisme van de broodrooster kunnen blokkeren.**
- Gebruik het apparaat niet :
  - met snoer of stekker beschadigd,
  - het apparaat gevallen is, zichtbare schade vertoont of niet goed functioneert.
- Als van deze laatste situatie sprake is, het apparaat dan de distributiepunt erkende servicedienst te sturen om gevaarlijke situaties te vermijden (zie bijgaande servicelijst).
- Plaats uw broodrooster niet op hete oppervlakken of te dicht bij een hete oven.
- Het apparaat niet bedekt gebruiken.
- Het apparaat moet onder toezicht gebruikt worden.
- Nooit papier, karton of plastic in, op of onder het apparaat plaatsen.
- ⚠ **In het geval dat delen van het apparaat vlam zouden vatten dient u dit nooit met water te blussen. Zet het apparaat uit en dient de vlammen met een vochtig doek.**
- Probeer nooit het brood uit het rooster te nemen wanneer het roosteren nog niet afgelopen is.
- Gebruik de broodrooster nooit als warmtebron of om dingen te drogen.
- Gebruik de broodrooster niet voor het koken, opwarmen of ontdooien van diepvriesgerechten.
- Gebruik uw broodrooster niet om ingevroren gebruiken voor het roosteren van brood en het opwarmen van brioche, croissantjes etc.
- Het apparaat niet tegelijkertijd voor het roosteren van brood en het opwarmen van broodjes gebruiken (Afhankelijk van het model).
- Gebruik voor het schoonmaken geen agressieve schoonmaakmiddelen (schoonbijtmiddel op sodabasis, schuurschoonmaakmiddel voor metalen, chlorowater etc.), noch metalen werktuigen, schuursponsen etc.
- Voor apparaten met een metalen afwerking: In geen geval spreiche schoonmaakmiddelen voor metaal (bijv. Mirror, DIVS, Super…), maar een zacht doek met een schoonmaakmiddel voor glas of ruiten.
- ⚠ **Houd uw broodrooster nooit vast tussen de broodsleuven.**

## BEWAAR DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG

**Wees vriendelijk voor het milieu !**

- Uw apparaat bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik.
- Lever het in bij het milieustation in uw gemeente of bij onze technische dienst.

* Afhankelijk van de model

Deutsch

- Das Metallgestell ist sehr heiß. Fassen Sie es nicht an und benutzen Sie Topfhandschuhe oder eine Brotzange (Je nach Modell).
- Benutzen Sie zur Reinigung weder aggressive Produkte (natronhaltige Beizmittel, Metallreiniger, Bleichwasser usw.) noch Metallutensilien, Scheuerschwämme oder Scheuerpads.
- Für Geräte mit Metallverzierungen: Benutzen Sie keine speziellen Metallreiniger (Edelstahl, Kupfer…), sondern ein weiches, mit Fensterputzmittel getränktes Tuch.
- ⚠ **Stecken Sie beim Anheben des Geräts niemals Ihre Finger in die Brotschlitze.**

## BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN GUT AUF

**Denken Sie an den Schutz der Umwelt !**

Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.
Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

* Je nach Modell

English

## SAFETY INSTRUCTIONS
## IMPORTANT SAFEGUARDS:

- This appliance is not intended to be operated using an external timer or separate remote control system.
- Your appliance is intended for domestic use inside the home only at an altitude below 2000 m.
  It is not intended to be used in following applications, and the guarantee will not apply for:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similary qualified persons in order to avoid a hazard.
- Bread can burn, therefore the appliance must not be used near or below curtains and other combustible materials such as curtains, drapes or wood (shelving, cupboards…) it should be attended when in use.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- Use a (lint free) cloth on parts that come into contact with bread.
- Make sure you dispose of any crumbs regularly by emptying the crumb-tray located in the lower part of the toaster.
- ⚠*The temperature of the accessible surfaces may be higher when the appliance is in operation. Do not touch the hot surfaces of the appliance.
- ⚠ **For your safety, this appliance conforms with applicable standards and regulations (Directives on low voltage, electromagnetic compatibility, materials in contact with foodstuffs, environment, etc.).**
- ⚠ **In accordance with the CSC notice of 2/12/04, this product features a mechanical design allowing the bread ejection mechanism to be detached from the power cut-off element.**
- Check that the electricity supply voltage corresponds to the voltage indicated on the appliance (ac current only).
- Given the many standards in effect, if this toaster is used in a country other than the country where it was purchased, have it checked by an approved service centre (see enclosed after sales service information).
- Check that electrical installation is sufficient to supply the power required by this appliance.
- Always plug the toaster into an earthed socket.

## TO PREVENT ANY ACCIDENTS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed:

DO:
- Carefully read and follow all the instructions for use.
- The toaster must always be used in the upright position, never on its side or tilted forwards or backwards.
- ⚠ **Before each use make sure that the crumb tray is fitted correctly.**
- Regularly remove crumbs from the crumb tray.
- The bread control lever must be in the "Up" position before plugging in or unplugging the appliance.
- Unplug the appliance if it shows any working abnormalities.
- ⚠ **Unplug from the power socket when not in use during and before cleaning. Allow to cool down before assembling or dismantling.**
- To unplug remove the plug from the wall socket (when the toasting cycle is finished).
- If the bread jams in the slots after toasting and the elements do not switch off, unplug the plug immediately and wait for the appliance to cool before attempting to remove the bread. Bread can burn, therefore do not use this appliance near any flammable materials such as curtains, under shelves or under wall cupboards.
- Use on a flat, stable heat-resistant work surface, away from any contact with water and never use underneath a built in kitchen alcove.

DO NOT:
- Do not let the toaster operate unattended, particularly when toasting for the first time or after a change of the toasting settings.
- Do not store the cord or the plug between the slots in the appliance.
- ⚠ **Do not reheat food items by placing them on top of the toaster. Do not place pans, covers or tins on top of it while the toaster is in operation.**
- Do not unplug the appliance by pulling on the cord.
- Do not move or carry the appliance during use.
- Do not leave the appliance within the reach of children.
- Do not use outdoors. Avoid humid environments.
- Do not use the toaster for any other use other than for which it was designed.
- Do not touch the metal parts or hot surfaces of the appliance when it is working.
- ⚠ **Do not toast food that may melt (glazed), or which could drip, stick, etc.) must not be inserted into a toaster as they may cause an electric shock or fire.**
- Do not use accessory attachments that are not recommended by the manufacturer as this may be dangerous.
- To protect yourself against and electrical shock do not immerse the cord, plugs, or appliance in water or other liquids.
- Non part whatsoever of your toaster may be washed in the dishwasher or immersed in water.
- ⚠ **Do not toast breads that may melt (with frosting), stick or fall into the toaster; do not toast food items small enough to fall through the slots (e.g. muffins, croissants, etc.) as this could cause damage to the appliance or become a fire hazard.**
- ⚠ **Do not try to toast very thick slices of bread that could become stuck in the toasting slots.**
- Do not use this appliance if:
  - it has a damaged cord,
  - the appliance has been dropped and has visible damage or does not operate properly.

In one of these situations, return the appliance to the distribution point or authorised after sales service centre to avoid any risk of danger. Refer to the guarantee enclosed.
- Do not let the cord hang over the edge of the worktop or come into contact with hot surfaces or sharp edges.
- Do not place on or near a gas burner, electric ring/hob, or near a heated oven.
- Do not cover this appliance while in use.
- Do not put paper towels, cardboard or plastic in, on or under the toaster.
- ⚠ **If flames were to arise from parts of the appliance, never attempt to extinguish them with water. Unplug the appliance and smother the flames with a damp cloth.**
- Do not attempt to dislodge food once the toasting cycle is engaged.
- Do not use the appliance as a source of heating or drying.
- Do not use the toaster for cooking, grilling or defrosting frozen food other than bread products.
- Do not use the appliance to toast bread and warm croissants (or similar products) at the same time (depending on model).
- The metal frame can become very hot. Do not touch it! Use an oven glove or tongs (depending on model).
- Do not use any abrasive cleaning agents (no soda-based scouring products, no scouring pads…), no metallic utensils, metal scouring pads etc.
- For appliances with a metallic finish: Do not use any cleaning products designed for metals: use a soft cloth with a window or glass cleaner.
- ⚠ **Never hold your toaster by inserting your hands between the bread slots.**

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

**Environment protection first !**

Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
Leave it at a local civic waste collection point.

* Depending on model

Italiano

## NORME DI SICUREZZA
## Precauzioni importanti:

- Questo apparecchio non è destinato a essere messo in funzione per mezzo di un timer esterno o un sistema di comando a distanza separato.
- Questo apparecchio è destinato all'uso domestico in interni ed esclusivamente a un'altitudine inferiore a 2000 m.
  Non è stato ideato per essere utilizzato nei seguenti casi, che restano esclusi dalla garanzia:
  - in angoli cottura riservati al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali,
  - nelle fabbriche,
  - dai clienti di alberghi, motel e altre strutture ricettive residenziali,
  - in ambienti tipo camere per vacanze.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali sono ridotte, o da persone prive di esperienza o di conoscenza, tranne se hanno potuto beneficiare, tramite una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni preliminari relative all'uso dell'apparecchio.
- È opportuno sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da persone con qualifica simile per evitare pericoli.
- Il pane potrebbe bruciarsi; l'apparecchio non deve quindi essere installato o utilizzato nelle vicinanze di tende o altro materiale infiammabile (ripiani, mobili…).
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali sono ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenza, purché possano beneficiare di sorveglianza o di istruzioni preliminari relative all'uso dell'apparecchio e comprendano i pericoli implicati. Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione devono essere svolte unicamente da bambini dagli 8 anni in su.
- Tenere l'apparecchio e il relativo cavo di alimentazione fuori della portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Per pulire le parti a contatto con il pane, usare un panno.
- Eliminare regolarmente le briciole vuotando il compartimento di raccolta posto nella parte inferiore del tostapane.
- ⚠*La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione. Non toccare le superfici calde dell'apparecchio.
- ⚠ **Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e regolamentazioni applicabili (Direttive Bassa Tensione, compatibilità Elettromagnetica, materiali a contatto con alimenti, ambiente…).**
- ⚠ **In conformità alla nota della CSC del 2/12/04, questo prodotto è dotato di un dispositivo che permette che distacca il sistema di espulsione del pane dall'elemento di interruzione dell'alimentazione elettrica.**
- Verificare che la tensione della rete corrisponda a quella riportata sull'apparecchio (solo corrente alternata).
- Tenendo in considerazione la diversidad de las normas vigentes, qualora l'apparecchio venga utilizzato in un paese diverso da quello in cui è stato acquistato, si consiglia di farlo visionare da un centro assistenza autorizzato (vedere l'elenco allegato).
- Accertarsi che la rete elettrica sia conforme alle normative vigenti e che sia in grado di supportare la potenza dell'apparecchio.
- Collegate sempre l'apparecchio ad una presa di messa a terra.

## Prevenzione degli incidenti domestici

Durante l'utilizzo di apparecchiature elettriche è necessario rispettare alcune regole elementari, tra le quali:

CO QUI DE SEGUITO FACCIA:
- Leggete attentamente e seguite scrupolosamente le istruzioni per l'uso.
- L'apparecchio deve sempre in posizione verticale, mai di lato, inclinato o capovolto. Prima di ogni utilizzo, verificate che il cassetto raccogli-briciole si trovi all'interno del suo alloggiamento.
- ⚠ **Togliete sempre le briciole dal raccoglitore o dal cassetto raccogli-briciole.**
- Quando collegate o scollegate l'apparecchio il pulsante di comando del carrello dev'essere in posizione sollevata.
- In caso di funzionamento anomalo scollegate l'apparecchio.
- ⚠ **Scollegate l'apparecchio se non lo utilizzate e prima di effettuare la pulizia. Fatelo raffreddare prima di pulirlo o rimetterlo a posto.**
  Al termine del funzionamento, se la trieste restano dei residui di pane, scollegate l'apparecchio e lasciatelo raffreddare prima di eliminare i residui.
- Utilizzate un piano di lavoro stabile lontano da schizzi d'acqua e che non si trovi in un incavo della cucina.

COSA NON FARE:
- Evitate di mettere il cavo o la presa tra le griglie dell'apparecchio.
- Non scollegate l'apparecchio tirando il cavo.
- ⚠ **Non riscaldate gli alimenti posizionandoli sopra il tostapane. Non posizionare padelle o coperchi sopra il tostapane quando è in funzione.**
- Evitate di muovere o spostare l'apparecchio mentre è in uso.
- Utilizzare solo all'interno.
- Non dejar nunca el aparato funcionando sin vigilancia y especialmente en cada primer tostado o cambio de tostado.
- No utilizar el aparato para cualquier otro uso, que no sea para el que se ha diseñado.
- No tocar las partes metálicas o calientes del aparato cuando este utilizándose.
- ⚠ **No utilizar ni introducir en el tostador utensilios de metal que pudieran provocar cortocircuitos (cuchara, cuchillo…).**
- No añadir al tostador utensilios no previstos ni no recomendados por el fabricante, porque podría ser peligroso.
- Con el fin de evitar las descargas eléctricas, no introduzca el cable eléctrico, la toma de corriente o todo el aparato en agua.
- Ninguna parte de su tostador puede ir al lavavajillas ni lo sumerja en agua.
- ⚠ **No tostar pan susceptible de derretirse (con glaseado), hundirse o caer dentro de la tostadora, no tostar alimentos susceptibles de caer entre la rejilla (por ejemplo, croissitos, pequeños panes, etc.) ya que podría dañar el aparato o provocar un incendio.**
- ⚠ **No introducir en el aparato rebanadas demasiado gruesas que pudieran atascar el mecanismo del tostador.**
- No utilizar el aparato si:
  - este tiene un cable defectuoso,
  - el aparato se ha caído, presenta daños visibles o anomalías de funcionamiento. En cada uno de estos casos, se debe enviar el aparato al servicio técnico autorizado post-venta más cercano para evitar cualquier peligro. Consultar la garantía.
- No dejar el cable colgando o tocando alguna superficie que quieme.
- No poner el tostador en superficies calientes, ni demasiado cerca de un horno caliente.
- No cubrir el aparato durante su funcionamiento.
- El aparato debe utilizarse bajo vigilancia.
- No poner papel, cartón o plástico dentro, sobre o debajo del aparato.
- ⚠ **Si algunas partes del aparato llegaran a prenderse fuego, no intente nunca apagarlas con agua. Desenchufe el aparato y apague las llamas con un paño húmedo.**
- No intente nunca sacar un bocado del tostador cuando este activado.
- No utilizar nunca el tostador como fuente de calor o de secado.
- No colocar el aparato encima o cerca de hornillas de gas, placas vitrocerámicas o eléctricas.
- No utilizar el aparato simultáneamente para tostar pan y calentar bollos.
- No utilice el aparato simultáneamente para tostar pan y calentar bollería (Según modelo).
- El soporte metálico está muy caliente. Evite tocarlo. Utilice guantes o una pinza para el pan (Según modelo).
- Para el mantenimiento, no utilice productos abrasivos (decapante a base de soda, producto de mantenimiento de los metales, lejía etc.), utensilios metálicos, estropajos metálicos ni abrasivos.
- Para los aparatos con acabado metálico: No utilice productos específicos de mantenimiento para metales (acero inoxidable, cobre…), sino un paño suave con un producto limpia cristales.
- ⚠ **Nunca sostenga el tostador con los dedos introduciendo en las ranuras de inserción de rebanadas.**

## LEGGETE ATTENTAMENTE LE SEGUENTI INDICAZIONI

**Partecipiamo alla protezione dell'ambiente!**

Il vostro apparecchio è composto da diversi materiali che possono essere riciclati.
Lasciatelo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.

* Secondo il modello

Español

## CONSIGNAS DE SEGURIDAD
## PRECAUCIONES IMPORTANTES:

- Este aparato no está diseñado para ponerse en funcionamiento mediante un reloj externo o un sistema de mando a distancia aparte.
- Este aparato está destinado únicamente a uso doméstico, en el interior del hogar y a una altitud inferior a los 2000 m.
  El aparato no se ha diseñado para ser utilizado en los siguientes casos, que no están cubiertos por la garantía:
  - En zonas de cocina reservadas al personal en tiendas, oficinas y demás entornos profesionales,
  - En granjas,
  - Por los clientes de hoteles, moteles y demás entornos de tipo residencial,
  - En entornos de tipo casas de turismo rural.
- Este aparato no está previsto para que lo utilicen personas (incluso niños) cuya capacidad física, sensorial o mental esté disminuida, o personas sin experiencia o conocimientos, excepto si pueden recibir a través de otra persona responsable de su seguridad, una vigilancia adecuada o instrucciones previas relativas a la utilización del aparato.
- Conviene vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, el servicio post-venta o una persona de cualificación similar para poder evitar cualquier peligro.
- El pan puede quemarse, por lo tanto el aparato no debe utilizarse cerca o debajo de las cortinas y otros materiales combustibles (estanterías, muebles…).
- Este electrodoméstico pueden utilizarlo niños a partir de 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o desprovistas de experiencia o de conocimiento, siempre que dispongan de supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. Los niños no deben ocuparse de la limpieza y el mantenimiento de usuario del electrodoméstico, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados por un adulto.
- Mantenga el electrodoméstico y su cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Utilice un paño para limpiar las partes que están en contacto con el pan.
- Elimine periódicamente las migas vaciando el compartimento recogemigas situado en la parte inferior del tostador.
- ⚠*La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando el aparato está en funcionamiento. No tocar las superficies calientes del aparato.
- ⚠ **Para su seguridad, este aparato cumple las normas y reglamentaciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, compatibilidad Electromagnética, materiales en contacto con alimentos, medio ambiente…).**
- ⚠ **De conformidad con el dictamen de la CSC del 2/12/04, este producto está equipado con un diseño mecánico que permite separar el sistema de expulsión del pan del elemento de corte de la alimentación eléctrica.**
- Verifique que la tensión de la red corresponde a la tensión indicada en el aparato (corriente alterna solamente).
- Teniendo en cuenta la diversidad de las normas vigentes, si este aparato se utiliza en un país diferente del país donde ha sido comprado, hágalo comprobar por un taller autorizado (véase lista adjunta).
- Asegúrese de que la instalación eléctrica está conforme con las normas vigentes y es suficiente para alimentar un aparato de esta potencia.
- Conecte siempre el aparato a un enchufe con toma de tierra.

## PARA PREVENIR ACCIDENTES:

Durante la utilización de aparatos eléctricos, existe un cierto número de reglas que deben respetarse, especialmente las siguientes:

CO QUI SE DETALLA HACER:
- Leer por completo el modo de empleo y seguir atentamente las instrucciones de uso.
- El aparato debe estar únicamente de pie, nunca recostado, inclinado o al revés.
- Antes de cada utilización, verifique que el cajetín recogoll-briciole si trovi all'interno del suo alloggiamento.
- ⚠ **Retirar regularmente las migas del recoge-migas.**
- El botón de mando del pulsador debe estar en la posición alta cuando enchufe o desenchufe el aparato.
- Desenchufe el aparato si se produjera cualquier anomalía en su funcionamiento.
- ⚠ **Desenchufe el aparato cuando ya no lo utilice y antes de limpiarlo. Esperar a que enfríe antes de montarlo o desmontarlo.**
- Al final del ciclo, si las rebanadas de pan se atascan entre las rejillas, desenchufe y espere a que el aparato se enfríe antes de sacar el pan.
- Utilizar una superficie de trabajo estable protegida del agua y en ningún caso empotre el aparato un hueco de la cocina.

CO QUI DEVE ESSERE EVITATO PER EVITARE RIESGOS:
- No guarde el cable o el enchufe entre las rejillas del aparato.
- No desconectar el aparato tirando del cable.
- ⚠ **No recalentar alimentos colocándolos encima del tostador. No coloque sartenes ni tapaderas encima del tostador mientras está en funcionamiento.**
- No manipular o desplazar el aparato durante su utilización.
- Utilizar el aparato sólo dentro de casa. Evitar los lugares húmedos.
- No dejar nunca el aparato funcionando sin vigilancia y especialmente en cada primer tostado o cambio de tostado.
- No utilizar el aparato para cualquier otro uso, que no sea para el que se ha diseñado.
- No tocar las partes metálicas o calientes del aparato cuando este utilizándose.
- ⚠ **No utilizar ni introducir en el tostador utensilios de metal que pudieran provocar cortocircuitos (cuchara, cuchillo…).**
- No añadir al tostador utensilios no previstos ni no recomendados por el fabricante, porque podría ser peligroso.
- Con el fin de evitar las descargas eléctricas, no introduzca el cable eléctrico, la toma de corriente o todo el aparato en agua.
- Ninguna parte de su tostador puede ir al lavavajillas ni lo sumerja en agua.
- ⚠ **No tostar pan susceptible de derretirse (con glaseado), hundirse o caer dentro de la tostadora, no tostar alimentos susceptibles de caer entre la rejilla (por ejemplo, croissitos, pequeños panes, etc.) ya que podría dañar el aparato o provocar un incendio.**
- ⚠ **No introducir en el aparato rebanadas demasiado gruesas que pudieran atascar el mecanismo del tostador.**
- No utilizar el aparato si:
  - este tiene un cable defectuoso,
  - el aparato se ha caído, presenta daños visibles o anomalías de funcionamiento. En cada uno de estos casos, se debe enviar el aparato al servicio técnico autorizado post-venta más cercano para evitar cualquier peligro. Consultar la garantía.
- No dejar el cable colgando o tocando alguna superficie que quieme.
- No poner el tostador en superficies calientes, ni demasiado cerca de un horno caliente.
- No cubrir el aparato durante su funcionamiento.
- El aparato debe utilizarse bajo vigilancia.
- No poner papel, cartón o plástico dentro, sobre o debajo del aparato.
- ⚠ **Si algunas partes del aparato llegaran

- ⚠ **Av σωμάτι ανοιχτής φωτιάς σε οφιαρόπανα τμήματα του προϊόντος, μην επιχειρήσετε ποτέ να τα σβήσετε με νερό. Αποσυνδέστε τη συσκευή και σβήστε τις φλόγες με ένα υγρό πανί.**
- Μην επιχειρήσετε ποτέ να βγάλετε το φωμί όταν ο κύκλος ψησίματος έχει ξεκινήσει.
- Μη χρησιμοποιείτε τη φραγκοσύκο με πηχή θερμιδόπτυχης ή σπεγγώματος.
- Μη χρησιμοποιείτε τη φραγκοσύκο για να ψήσετε, να ζεστάνετε ή να ξεπαγώσετε παγωμένα φαγητά.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή ταυτόχρονα για ψήσιμο φωμιού και ζέσταμα φρυσσούμενων.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή ταυτόχρονα για ψήσιμο φωμιού και ζέσταμα κρουασσών. Ανάλογα με το μοντέλο.
- Η μεταλλική βάση είναι πολύ καυτή. Αποφύγετε να την αγγίξετε. Χρησιμοποιήστε γάντια ή μια λαβίδα ψωμιού. Ανάλογα με το μοντέλο.
- Για τη συντήρηση, μη χρησιμοποιείτε ούτε καυστικά προϊόντα (διαλύμματα με βάση τη σόδα, προϊόντα συντήρησης μετάλλων, χλωρίνη κ.λπ.), ούτε μεταλλικά εργαλεία, ούτε σύρμα καταρράκτης, ούτε άλλα σκληρά συνθετικά σφουγγάρια.
- Για τις συσκευές με μεταλλική διακόσμηση:
  - Μη χρησιμοποιείτε ειδικά προϊόντα για συντήρηση μετάλλων (ατσάλι, χαλκό ...), αλλά
  - ένα απαλό σφουγγαρί με ένα προϊόν καθαρισμού για τζάμια.
- ⚠ **Μην κρατάτε ποτέ τη φραγκοσύκο, τοποθετώντας τα χέρια σας στις υποδοχές του ψωμιού.**

**ΦΥΛΑΣΣΕΤΕ ΕΠΙΜΕΛΩΣ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ**

**Ας συμβάλλουμε κι εμείς στην προστασία του περιβάλλοντος!**

- Η συσκευή σας περιέχει πολλά εξαιρετικά χρήσιμα ή ανακυκλώσιμα υλικά.
- Παραδώστε τη παλιά συσκευή σας σε κέντρο διαλογής ή ελλείψει τέτοιου κέντρου σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέβξης το οποίο θα αναλάβει την επεξεργασία της.
- Ανάλογα με το μοντέλο

**TURKCE KULLANMA ve TANITMA KILAVUZU**

## Türkçe

## GÜVENLİK TALİMATLARI

**ÖNEMLI UYARILAR :**

- Bu cihaz bir dış zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemi vasıtasıyla çalıştırılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Cihazınız sadece 2000m'nin altındaki yüksekliklerde ev içinde şahsi kullanım için tasarlanmıştır.
  Bu cihaz, garanti kapsamında olmayan şu durumlarda kullanılmak üzere tasarlanmamıştır:
  - Mağaza, ofis ve diğer iş ortamlarında personele ayrılmış olan mutfak köşelerinde,
  - Çiftliklerde,
  - Otel, motel ve konaklama özelliği bulunan yerlerin müşterileri tarafından,
  - Otel odaları türünden ortamlarda.
- Bu cihaz, çocuklar ve fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri yetersiz olan, ya da deneyim ve bilgileri olmayan (çocuklar dahil) kişiler tarafından kullanılamaz. Ancak güvenliklerinden sorumlu olup, kendilerini gözetim altında bulunduran kişilerce cihazın kullanımı hakkında bilgilendirilmiş olan kişiler tarafından kullanılmaları mümkündür.
- Cihazla oynamamaları için çocukların gözetlenmesi gereklidir. Eğer kablo hasarlı ise herhangi bir tehlikeye kars;,imalatçı ,satış sonrası servis veya diğer ilgili kişi tarafından değiştirilmelidir . Ekmek yanabileceğinden, cihaz perde veya yanıcı diğer malzemelerin (raf, mobilya...) yakınlarında kullanılmamalıdır.
- Cihazın güvenli şekilde kullanımı ve ihtiva ettiği riskler konusunda gerekli bilgilendirme ve gözetim sağlandığı takdirde bu cihaz 8 yaş ve üzeri çocuklar tarafından kullanılabilir, fiziksel, duyusal veya zihinsel engeli bulunan kişiler ya da deneyimsiz veya bilgisi kısıtlı kişiler tarafından kullanılamaz. Çocukların cihazla oynamasına izin verilmemelidir. 8 yaşından büyük ve gözetim altında olmadıkları takdirde temizlik ve bakım işlemlerinin çocuklar tarafından yapılması sakıncalıdır.
- Cihazı ve kordonunu, 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği şekilde muhafaza edin.
- Ekmekle temas eden parçalar için toz bezi kullanın.
- Tost makinesinin alt kısmında bulunan kırıntı tepsisini boşaltarak kırıntıları belirli aralıklarla temizlemeyi unutmayın.
- ⚠ *Ulaşılabilir olan bazı yüzeylerin sıcaklığı, cihazın çalışması sırasında yüksek derecelere cıkabilir. Cihazın sıcak kısımlarına dokunmayın.
- ⚠ **Güvenliğiniz için, bu cihaz, uygulanabilir mevzuat ve yönetmeliklere uygundur (Alçak gerilim direktifleri, Elektromanyetik uyum, besinlerle temas eden malzemeler, çevre...)**
- ⚠ **CSC'nin 2/12/04 tarihli görüşüne uygun olarak, bu ürün, ekmek fırlatma sistemi elektrik beslemesi kesinti elemanından ayrılmaya imkan veren bir mekanik tasar=ma sahiptir.**
  Şebeke gerilimının, cihazın üzerinde belirtilenle uyumlu olduğundan emin olunuz (yalnızca alternatif akım).
  Yürürlükteki normların çeşitliliği göz önüne alındığında, cihazın satın alındığında onaylı olduğunda bir üründe kullanılması halinde, bir yetkili servis istasyonuna kontrol ettiriniz (ektekti listeye bakınız)
  Elektrik tesisatının yürürlükteki normlara uygun olduğundan ve bu gücteki bir cihaz beslemesi için yeterli olduğundan emin olunuz.
  Cihazın fişini daima topraklı bir prize takınız.

**EVİ İÇİ KULLANIŞ ÖNLEMESİ :**

Elektrikli cihazların kullanımı esnasında, özellikle aşağıdakiler olmak üzere, belirli kurallara uyulması gerekmektedir :
TAYLIMASI GEREKENLER :
- Kullanım talimatlarını sonuna kadar okuyunuz ve bu talimatlara dikkatle uyunuz.
  Bu cihaz, fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri yetersiz olan kişiler (çocuklar dahil), ya da bilgi ve deneyimden yoksun kişiler tarafından gözetimsiz kullanılmamalıdır.
- Cihaz yalnızca dik konumda olmalı, hiçbir zaman yatar, eğik veya ters konumda olmamalıdır.
- Her kullanımdan önce, ekmek kırıntı tepsisinin yerinde olduğundan emin olunuz.
- ⚠ **Ekmek kırıntılarını, düzenli olarak, kapaktan veya kırıntı tepsisinden alınız.**
- Cihazınız prize takılığınızda veya çıkarırken, kumanda butonu yüksek konumda olmalıdır.
- Eğer bir işleyiş bozukluğu ortaya çıkarsa cihazın prizden çekiniz.
- ⚠ **Kullanımadığı zaman ve temizlemeden önce cihazın fişini prizden çekiniz. Temizlemek için veya yerleştirmeden önce cihazın soğumasını bekleyiniz.**
- Çevrim sonunda ozgarlar arasında ekmek dilimleri sıkışırsa, prizden çekiniz ve ekmeği çıkarmadan önce cihazın soğumasını bekleyiniz.
- Ekmek alev alabilir: Cihazı asla entegre bir bölmede, rafı altında ya da perde vb. yanıcı malzemelerin yakınında kullanmayınız.
  - Cihazı düz, sabit, sıçramalardan uzak ve ısıya dayanıklı bir çalışma,
  - yüzeyi üzerinde kullanınız ve asla entegre bir bölmede kullanmayınız.

YAPILMAMASI GEREKENLER :
- Kordonu veya cihaz içerisindeki prizi uzgarlar arasına yerleştiremyiniz.
- Kordonundan çekerek cihazı prizden çıkarmaya çalışmayınız.
- ⚠ **Yiyecekleri ekmek kızartma makesinin üzerine koyarak ısıtmaya çalışmayın. Ekmek kızartma makinesi çalışırken üzerine tencere veya kapak koymayın.**
- Kullanım esnasında cihazı taşımayınız veya hareket ettirmeyiniz.
- Cihazınız ev için kullanma uygun olarak tasarlanmıştır. Nemli ortamlardan kullanmaktan kaçınınız.
- Özellikle, her ilk ekmek kızartma işleminizde veya ayar değişikliklerinde, cihazınızı göz önünde tutunuz.
- Cihazı kullanım amacı dışında kullanmayınız.
- ⚠ **Kullanım esnasında cihazın metal veya sıcak kısımlarına dokunmayınız.**
- Ekmek kızartıcısına üretici firma tarafından önerilmemiş aksesuarlar eklemeyiniz, bunlar tehlikeli olabilir.
- Ekmek kızartma makinesinin hiçbir parçası başlık makinesinde yıkanamaz veya suya daldırılamaz.
- ⚠ **Eriyebilecek (özeri şekerleme kaplı), akabilecek veya ekmek kızartma makinesinin içine düşebilecek ekmek dilimlerini kızartmayın. Izgaralar arasından geçebilecek besinleri kızartmayın (örn. Küçük ekmek dilimleri, corba kıtıkları, mini kekler vb.). aksi halde cihazınız hasar görebilir ve yangın tehlikesi söz konusudur.**
- ⚠ **Ekmek kızartıcının mekanizmasını sıkıştırabilecek çok büyük ekmek dilimlerini cihazın içerisine koymayınız.**
- Aşağıdaki durumlarda cihazı kullanmayınız :
  - cihazın kordonu arızalı ise,
  - cihaz düşmüşse ve gözle görünür hasarlar varsa işleyiş bozuklukları var ediyorsa. Bu şıkların herbinde, her türlü tehlikeden kaçınılmalıdır. Cihazınızı ya yetkili satış sonrası servis merkezine gönderimelidir . Garantiyi bakınız.
- Cihazınızı, sıcak yüzeyler üzerine veya sıcak bir fırının çok yakınına yerleştiremeyiniz.
- Cihaz çalışırken üzerini örtmeyiniz.
- Cihazın kontrol altında kullanılması gerekir.
- Hiçbir zaman cihazın içine, üzerine veya altına, kağıt, karton veya plastik koymayınız.
- **Eğer ürünün bazı kısımları alev alırsa, su ile söndürmeye çalışmayınız. Cihazı prizden çekiniz ve alevleri nemli bir bez ile söndürünüz.**
- Hiçbir zaman, kızartma alevlerini ve alevleri çıkarmaya çalışmayınız.
- Ekmek kızartıcısını sıcaklık kaynağı olarak veya kurutma amaçlı kullanmayınız.
- Ekmek kızartıcısını, dondurulmuş gıdaları pişirmek, kızartmak, ısıtmak veya buzunu çözmek için kullanmayınız.
- Cihazı eşzamanlı olarak hem ekmek kızartma ve hem de çörek ısıtma amaçlı kullanmayınız. Modele göre.
- Cihazı ayrı zamanda hem ekmek kızartmak hem de hamur işlemini ısıtmak için kullanmayınız. Modele göre.
- Metal taban çok sıcaktır. Dokunmamaya dikkat edin. Eldiven veya bir maşa kullanın.
- Bakım için, aşındırıcı ürünler (sodyum bazlı temizleyici, metal sünger, çamaşır suyu, vb.) metal aletler, metal sünger veya aşındırıcı tampon kullanmayınız.
- Metal dekorasyonlu cihazlar için: Metal bakımına mahsus (paslanmaz çelik, bakır...) ürünler kullanmayın ; yumuşak bir bezle cam temizleme ürünü kullanın.
- ⚠ **Ekmek kızartma makinesini asla elinizi ekmek yuvasına sokarak taşımayın.**

**BU TALİMATLARI ÖZENLE SAKLAYINIZ**

**Çevrenin korunmasına katılalım !**

- Cihazınızda çok sayıda değerlendirilebilir veya yeniden dönüştürülebilir malzeme bulunmaktadır.
- Bunların işlenebilmesi için cihazınızı bir toplama noktasına veya bir yetkili servis merkezine bırakınız.

**İthalatçı Firma:**
**GROUPE SEB İSTANBUL A.Ş.**
Derebuyu Cd. Billim Sk. Sun Plaza
No:5 K:2 Maslak İstanbul - Türkiye
Danışma Hattı : **444 40 50**
www.tefal.com.tr

**Üretici Firma:**
**GROUPE SEB INTERNATIONAL**
Chemin du Petit Bois Les 4 M-BP 172
69134 ECULLY Cedex – FRANCE
**Tel : 00 33 472 18 18 18**
**Fax: 00 33 472 18 16 15**
www.groupeseb.com

**TÜKETİCİ HİZMETLERİ DANIŞMA HATTI**
**0850 222 40 50**
**444 40 50**
**KULLANIM ÖMRÜ: ÜTÜLER 10 YIL**

* Modele göre

## عربي

إرشادات السلامة
**ضوابط هامة للسلامة**

- لم يُصمّم هذا المُنتج للإستعمال بواسطة مؤقّت خارجي، أو بواسطة نظام منفصل للتّحكم عن بعد.
- صُمم هذا المنتج للإستعمال المنزلي فقط، وعلى إرتفاع لا يتعدى 2000 متر فوق سطح البحر.
  ولم يُصمّم للإستعمال في الأماكن والأحوال المُدرجة أدناه، وتسقط الضمانة في حال استعمال المنتج في الأماكن التالية :
  – المطابخ المُخصصة للموظفين، المحلات التجارية، المكاتب وأماكن العمل المُشابهة الأخرى؛
  – المزارع؛
  – في الفنادق بواسطة النزلاء، في الفنادق الشعبية والأماكن المشابهة؛
  – في صالات الإستقبال وتقديم الفطور.
- لم يُعدّ هذا المنتج للإستعمال بواسطة أشخاص (بمن فيهم الأطفال ) ممن لا يتمتعون بالقدرة الجسدية أو بالإمكانات العقلية، أو إذا كانوا يعانون من القصور أو النقص في الخبرة أو المعرفة،ما لم يكونوا تحت رعاية شخص لديه المعرفة التامة والدراية في استعمال هذا المنتج، من أجل سلامتهم.
- يجب مراقبة الأطفال والتأكد دائماً أنهم لا يتخذون من المنتج مجالا للعب.
- إذا كان السّلك الكهربائي التابع للمنتج تالفاً، يجب استبداله بواسطة مركز مُعتمد، تجنّباً لأيّ خطر محتمل.
- يمكن للخبز أن يحترق، لذلك يجب إبقائه بعيداً عن المواد سريعة الإشتعال مثل الستائر الرفوف، والمفروشات، الأثاث الخشبي (رفوف الخشب)، يجب الإنتباه والمراقبة أثناء التشغيل.
- يمكن أن يُستعمل هذا المنتج بواسطة الأطفال ممن هم فوق سن الثامنة **(8)**، والأشخاص الذين لا يتمتعون بقدرات بدنية أو عقلية كاملة، أو ممن لديهم نقص في الخبرة والمعرفة، طالما هم تحت المراقبة وقد زودوا بالإرشادات اللازمة لإستعمال المنتج بطريقة آمنة، وادركوا الأخطار التي قد تترتب عن الإستعمال الخاطىء. لا يُسمح للأطفال اللعب بالمنتج. لا يُسمح للأطفال القيام بأعمال التنظيف والصيانة ما لم يكونوا فوق سن الثامنة، وتتم مراقبتهم بواسطة شخص بالغ.
- يُرجى الحفاظ على المنتج بعيداً عن متناول الأطفال الذين تقل أعمارهم عن الثامنة.
- يُرجى استعمال قطعة تنظيف من القماش لتنظيف الأجزاء التي لها اتصال مباشر بالطعام.
- يُرجى الحرص على التخلص بانتظام من أية بقايا من الفُتات بتنظيف مسيّنة تجميع الفتات الموجودة في القسم السفلي من الحَامّة.
- ⚠ *قد تكون حرارة الأسطح المعدنية الظاهرة من المنتج مرتفعة أثناء التشغيل. يُرجى عدم لمس هذه الأسطح الساخنة.
- ⚠ **من أجل سلامتك، يخضع هذا المنتج لجميع الأحكام والمعايير التقنية وقوانين السلامة النّافذة المفعول. (قانون التيّار المنخفض، قانون التوافقية الكهرومغناطيسية، القوانين الخاصة بمواد التي لها اتصال مباشر بالطعام، قانون البيئة...الخ).**
- ⚠ **بناء على الإشعار الصادر عن CSC بتاريخ 2/12 /2004، فإن هذا المنتج يتمتّع بتصميم ميكانيكي يسمح لميكانيكية الإخراج بوقف التيار الكهربائي عند خروج الخبز المحمّص.**
- تأكد من أن توتر شبكة الكهرباء عند تناسب مع ما هو مبيّن في الشّتر (تيّار متناوب فقط).
- يجب الأخذ في الضمان الاختلاف في المعايير الكهربائية؛ إذا استعملت هذه الحامّصة في بلد غير البلد الذي اشتريته منه، يجب فحصها في مركز خدمة معتمد. (انظر في الكتيّب المُرفق في خدمة ما بعد البيع).
- تأكد من أن وصلة الكهرباء جيدة لإمداد المُنتج بالطّاقة الكافية لتشغيله.
- أوصل المُنتج دائماً إلى مقبس كهربائي مؤرّض.

**إحتفظ بهذه الإرشادات**

**حماية البيئة أولا!**

- يحتوي هذا المُنتج على مواد قيمة صناعياً ويمكن إعادة تصنيعها.
- أودعها في مراكز تجميع المهملات المُختصة.

* حسب الموديل

## فارسی

دستورالعمل‌های ایمنی
**حفاظهای مهم:**

- این دستگاه با تایمر خارجی یا سیستم مستقل و کنترل از راه دور کار نمی‌کند.
- این دستگاه برای استفاده داخلی در خانه فقط در ارتفاع زیر 2000 متر در نظر گرفته شده است.
  این وسیله جهت استفاده در موارد ذیل طراحی نشده و در صورت استفاده، گارانتی قابل اجرا نخواهد بود:
  – آشپزخانه کارکنان در مغازه، دفتر کار و سایر محیطهای کار
  – خانه در مزرعه
  – استفاده توسط مشتریان در هتل، متل و سایر مکان‌های مسکونی
  – محیط تختخواب و صرف صبحانه
- از استفاده این وسیله توسط افرادی (شامل کودکان) با توانایی کم جسمانی، حسی و روانی یا دانشتن تجربه و دانش کافی باید اجتناب شود، مگر آنکه کاربرد آن با نظارت و آموزش فرد مسئول ایمنی آنان انجام گیرد.
- لازم است با نظارت بر کودکان، از بازی نکردن آن‌ها با وسیله مطمئن شوید.
- سیم منبع در صورت خرابی باید توسط یک مرکز خدمات مجاز تعویض شده تا از بروز هرگونه خطر یا آسیب اجتناب شود.
- احتمال سوختن نان وجود دارد، بنابراین از کابرد دستگاه در نزدیکی یا زیر پرده و سایر مواد اشتعال‌زا مانند چوب یا پارچه (طاقچه، گنجه و غیره) اجتناب کنید و در حین استفاده، نظارت کامل داشته باشید.
- این دستگاه می تواند توسط کودکان 8 سال و بالاتر و افراد با ناتوانی جسمی، حسی یا ذهنی یا عدم وجود تجربه و دانش استفاده شود اگر آنها تحت نظارت باشند یا دستور العمل مربوط به استفاده از دستگاه در یک راه امن داده شده باشد و خطرات دست اندرکار را درک کنند. کودکان نباید با دستگاه بازی کنند. تمیز کردن و نگهداری کاربر نباید توسط کودکان انجام شود مگراینکه آنها بالاتر از 8 و تحت نظارت باشند.
- دستگاه و سیم آن را دور از دسترس کودکان کمتر از 8 سال نگه دارید.
- از یک پارچه گرد و غبار بر روی قطعاتی که در تماس با نان می باشند استفاده کنید.
- اطمینان حاصل کنید که شما هرگونه قطعات خرده را به طور منظم با خالی کردن سینی خرده ها که در بخش پایین توستر است دور می ریزید.
- ⚠* زمانی دستگاه در حال کار کردن است، درجه حرارت سطوح قابل دسترسی ممکن است بالا باشد. به سطوح داغ دستگاه دست نزنید.
- ⚠ **برای حفظ ایمنی شما، این دستگاه مطابق با استاندارد و آیین‌نامه کاربردی (کاربرد ولتاژ پایین، تطابق الکترومغناطیسی، استفاده از مصالح مناسب در تماس با مواد غذایی، محیط زیست) می‌باشد.**
- ⚠ **بر طبق اعلامیه CSC در تاریخ 2/12/04، این محصول دارای یک ژنراتور است که مکانیسم بیرون آوردن نان به هنگام قطع برق نیز یک کار می‌کند.**
  از مکانی ولتاژ مندرج بر روی دستگاه (فقط جریان متناوب) با ولتاژ منبع برق‌رسانی مطمئن شوید.
  با توجه به استانداردهای مختلف، در صورتی‌که این توستر در کشوری غیر از کشور تولیدش استفاده می‌شود، مبادرت به بررسی آن توسط یک مرکز خدمات مجاز نمایید (به اطلاعات پیوست در خصوص خدمات پس از فروش رجوع شود).
  از کافی بودن تأسیسات برق برای تأمین برق لازم برای دستگاه مطمئن شوید.
  همیشه دستر را به پریز زمین وصل نمایید.
- استفاده از توستر در شرایط نامناسب و بدون نظارت ممکن است باعث بروز حوادث شده تا از بروز هرگونه خطر جلوگیری شود. به کارائی پیوست مراجعه کنید.
- از پریدن کراکر مکنس جلوگیری کنید سیم روی آن همه مواد را در خود جای می‌دهد.
- قرار دادن نان سیم بر روی یا نزدیک فلزی باعث اتلاق گازسوز، جلوگیری‌کننده یا اجاق دارای خودداری نمایید.
- از پوشاندن دستگاه در حین کار خودداری کنید.
- از گذاشتن جوهای کاغذی، مقوا یا پلاستیک در داخل دستگاه، روی آن یا نزدیک آن خودداری کنید.
- ⚠ **Hold aldırış pak din brediterson, vet at sette hændene ind i bredbåningerne.**

**جلوگیری از هرگونه حادثه**

هنگام استفاده از دستگاه‌های الکتریکی، اقدامات اساسی برای احتیاط باید همیشه در نظر گرفته شود:
به موارد ذیل توجه کنید:

- جهت استفاده از دستگاه دستورالعمل‌ها را به دقت مطالعه نموده و دنبال کنید.
- هنگام استفاده از توستر در حضور کودکان یا افراد معلول و ناتوان با دستورالعمل‌ها، نظارت از نزدیک لازم بوده و کاربرد این توستر باید تحت نظارت بزرگسالان مسئول صورت گیرد.
- توستر باید دور از دسترس کودکان نگه داشته شود.
- از یک سر قرار دادن یا کج کردن آن به طور یا خطی آیا کج کردن آن به طور یا خطی آیا کج کردن آن خودداری نمایید.
- ⚠ **در صورت بلند شدن شعله از دستگاه، از خاموش کردن آن با آب اجتناب خودداری کنید. از قرار دادن دستگاه را از برق خارج نموده و شعله‌ها را با پارچه مرطوب خاموش کنید.**
  از خارج کردن غذا به هنگام کار چرخه تست خودداری کنید.
  از کاربرد دستگاه به عنوان منبع گرمازا یا خشک‌کن خودداری کنید.
  از استفاده دستگاه در محیط‌های دارای گاز خودداری کنید.
  از کاربرد هرگونه مواد زیر برای دستتور (مانند محصولات قابلیتی، مواد پشمی) لوازم آشپزخانه یا لوازم پلاستیکی خودداری کنید.
  برای دستگاه‌های فلزی: از کاربرد هرگونه مواد شستشو، مخصوص فلزات خودداری کنید: از یک پارچه نرم یا تنها برای تمیز کشیده شده استفاده کنید.
- ⚠ **هیچ بخشی از توستر نمی تواند در ماشین ظرفشویی شسته شود یا در آب غوطه ور شود.**

**به این دستورالعمل‌ها توجه کنید**

**اینکا حفاظت از محیط‌زیست**

- دستگاه شما از مواد ارزشمندی ساخته شده که قابل بازیافت دوباره خواهد بود.
- آن را در محل مخصوص جمع‌آوری زباله‌های شهری قرار دهید.

* برحسب مدل

## Dansk

## SIKKERHEDSANVISNINGER

**VIGTIGE FORSIGTIGHEDSREGLER:**

- Dette apparat er ikke beregnet til at blive startet ved hjælp af et eksternt minutur eller et særskilt fjernbetjeningssystem.
- Det købte apparat er beregnet til brug inden døre i private hjem i en højde over havet på under 2000 m.
  Den er ikke beregnet til brug under følgende forhold og en sådan brug er ikke dækket af garantien:
  – I et køkken forbeholdt personalet i butikker, på kontorer og i andre professionelle omgivelser,
  – På gårde,
  – Af kunder på hoteller, moteller og andre beboelsesmæssige omgivelser,
  – I omgivelser af typen Bed and Breakfast.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale evner er svækkede samt af personer uden erfaring eller kendskab, med mindre de er under opsyn eller har modtaget forudgående instruktioner om brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Hvis ledningen bliver beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten eller hans serviceværksted eller af en tilsvarende uddannet person for at undgå, at der opstår fare.
- Brødet kan brænde og derfor må apparatet ikke bruges i nærheden af eller under gardiner og andre antændelige materialer (hylder, møbler...).
- Apparatet må kun betjenes af børn, der er mindst 8 år gamle, samt af personer med fysisk, sansemotorisk eller mentalt handicap eller personer med manglende erfaring eller viden, når de overvåges eller på forhånd er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de farer, der kan være forbundet hermed. Børn må ikke lege med apparatet. Børn skal være mindst 8 år gamle og under opsyn for at foretage rengøring og vedligeholdelse af apparatet.
- Børn under 8 år må ikke have adgang til apparatet.
- Anvend en klud til at rengøre de dele, der kommer i kontakt med brødet.
- Tøm jævnligt krummebakken i samlet bredristeren for krummer.
- ⚠* Temperaturen på de tilgængelige flader kan være høj, når apparatet er i brug. Rør ikke ved de varme flader på apparatet.
- ⚠ **Af hensyn til brugerens sikkerhed er dette apparat i overensstemmelse med gældende standarder og forskrifter (Direktiver om Lavspænding, Elektromagnetisk kompatibilitet, Materialer i kontakt med fødevarer, Miljøbeskyttelse...)**
- ⚠ **I overensstemmelse med erklæringen fra Kommissionen for Forbrugersikkerhed af 2/12/04 er dette produkt udstyret med en mekanisk udformning, der gør det muligt at adskille systemet med udstedelse af brød fra strømforsyningens afbryder.**
  Hvis apparatet bruges i et andet land end det, der er anført på apparatet (kun vekselstrøm).
  Hvis apparatet bruges i et andet land end det, der er kabt i, skal det kontrolleres af et godkendt serviceværksted (se medfølgende liste) på grund af forskelligheden af gældende standarder.
  Kontrollér at den elektriske installation er i overensstemmelse med gældende standarder, og at den er tilstrækkelig til at forsyne et apparat med denne effekt.
  Tilslut altid apparatet til en jordet stikkontakt.
  Kople altid apparatet til en jordet stikkontakt.

**FORSIGTIGHED AF ULYKKER I HJEMMET**

Under brug af elektriske apparater skal man overholde et vist antal basale regler og især følgende:

HVAD MAN SKAL GØRE:

- Læs brugsanvisningen helt igennem og følg instruktionerne omhyggeligt.
- Apparatet må kun stå i opret stilling. Det må aldrig ligge ned, hælde eller stå med bunden i vejret.
- Før hver brug, kontrollér at krummeskuffen sidder korrekt i sit hus.
  ⚠ **Tøm regelmæssigt krummebakken eller -skuffen for krummer.**
- Stellets betjeningsknap skal være i hej position, når apparatets stik sættes i eller tages ud.
- Tag apparatets stik ud, hvis apparatet ikke fungerer korrekt.
  ⚠ **Tag apparatets stik ud, når det ikke er i brug og før rengøring. Vent til det er kølet af, inden den sætes ind eller tilføjes på pladen.**
  Hvis der sidder brødrester fast i brødristeren ved afslutningen af en ristning, tag apparatets stik ud og lad det køle af, før bredet tages ud.
  Brug en stabil bordplade, der ikke risikerer at blive overstænket med vand, og under ingen omstændigheder en ikke i et indbygget køkken.

HVAD MAN IKKE SKAL GØRE:

- Opbevar ikke apparatets ledning eller stik i ristepsalterne.
- Tag ikke apparatets stik ud ved at trække i ledningen.
  ⚠ **Genopvarm ikke fødevarer, ved at lægge dem ovenpå brødristeren. Stil ikke gryder eller låg oven på brødristeren mens den er i brug.**
- Bær ikke eller fløt ikke apparatet mens det er i brug.
- Brug ikke apparatet udendørs. Undgå fugtige omgivelser.
- Lad aldrig apparatet fungere uden opsyn og især ved første ristning eller efter en ændring af indstilling.
- Brug ikke apparatet til en anden anvendelse end den, det er beregnet til.
  ⚠ **Rør ikke ved apparatets dele i metal eller varme dele, mens det fungerer.**
- Brug ikke andet tilbehør til brødristeren end det, som fabrikanten anbefaler, da dette kan være farligt.
- Ingen af delene på din brødrister må vaskes i opvaskemaskinen, eller nedsænkes i vand.
  ⚠ **Rist ikke brød, der kan smelte (sga. frost), synke eller falde ned i toastmaskinen. Rist ikke fødevarer, der kan falde mellem risten (fx rundstykker, croutoner, brunie, blinis og lign.). da dette kan beskadige apparatet og udgøre en brandrisiko.**
  ⚠ **Kom ikke for tykke skiver bred ned i apparatet, da de kan komme til at sidde i klemme i bredristerens mekanisme.**
- Brug ikke apparatet hvis:
  - el-ledningen er beskadiget,
  - apparatet er faldet ned og har synlige beskadigelser eller fungerer dårligt.
  I så fald skal apparatet sendes til det nærmeste, gældende serviceværksted for at undgå enhver fare. Se garantien.
- Still ikke brødristeren på varme flader eller for tæt på en varm ovn.
- Luk ikke apparatet op mens det fungerer.
- Mål apparatet, inden det sætes ind det være under opsyn.
- Sæt aldrig papir, pap eller plastik ned i, oven på eller under apparatet.
  ⚠ **Hvis visse dele af produktet skulle ødelægges, prøv aldrig at skulle ikke den vand. Tag apparatets stik ud og kvæl flammene med et tørklæde eller lignende.**
- Prev aldrig at tage bredet ud mens ristefasen er slået til.
- Brug ikke brødristeren som varmekilde eller til at tørre.
- Brug ikke brødristeren til at stege, grille, varme eller tø dybfrosne retter op.
- Brug ikke apparatet til samtidigt at riste bred og varme fint bred op (Afhængigt af modellen).
- Brug ikke apparatet til at riste brødskiver og varme bolle samtidigt (Afhængigt af modellen).
- Metalfladen bliver meget varm. Undgå at røre ved den. Brug grydelapper eller bredtang (Afhængigt af modellen).
- Brug ikke aggressive midler (skuremidler med natriumhydroxyd, rengøringsmidler til metal, klorin osv.), metalredskaber, skuresvampe eller skuresprayer til at rengøre brødristeren.
- Til apparater med metal finish: Brug ikke specifikke rengøringsmidler til metal (rustfrit stål, kobber etc.), men en blød klud med et rengøringsmiddel til vinduspudsemiddel.
- ⚠ **Hold aldrig på din brødrister, ved at sætte hændene ind i bredbåningerne.**

**OPBEVAR DISSE INSTRUKTONER OMHYGGELIGT**

**Værn om miljøet – Smid ikke dette apparat i skraldespanden**

- Produktet indeholder værdifulde materialer som kan genanvendes.
- Indlever det til et godkendt affeveringssted for elektriske produkter.

* Afhængigt af modellen

## Norsk

## SIKKERHETSFORSKRIFTER

**VIKTIGE FORSIKTIGHETSREGLER:**

- Dette apparatet er ikke laget for å brukes med en utvendig timer eller et separat fjernkontrollsystem.
- Produktet er ment for privat bruk i en husholdning som liggere lavere enn 2000 moh.
  Den er ikke ment for slik bruk som beskrives nedenfor, og som ikke dekkes av garantien:
  – I kjøkkenkroker forbeholdt personalet i butikker, på kontorer og andre arbeidsmiljøer
  – På gårder
  – Av kundene på hotell, motell og andre steder med hjemlig preg
  – På steder som f.eks. bed & breakfast.
- Dette apparatet er ikke beregnet på å brukes av personer (inkl. barn) med nedsatte fysiske eller mentale evner eller svekkede sanseevner, eller personer uten erfaring eller kunnskap, unntatt dersom de på forhånd har fått opplæring i bruk av apparatet eller overvåkes av en som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Pass på at barn ikke leker med apparatet.
- Dersom nettledningen er skadet, må den byttes av produsenten, dens serviceagent eller av en autorisert elektrohandler. Dette for å unngå fare ved bruk.
- Brød kan ta fyr, derfor må ikke apparatet brukes i nærheten av eller under gardiner og andre lettantennelige materialer (hyller, møbler...).
- Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller av personer som ikke har den nødvendige erfaring eller kunnskap, på den betingelse at disse personene er under overvåking eller har fått de nødvendige instruksjoner i bruken av apparatet, og at de har forstålelse for de faremomenter som følger med det. La ikke barn leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal kun utføres av barn over 8 år som er under overvåking.
- La ikke apparatet og ledningen befinne seg innen rekkevidde for barn under 8 år.
- Bruk en klut til å rengjøre alle delene som er i kontakt med brødet.
- Tøm smuleskuffen nederst på brødristeren regelmessig.
- ⚠* Temperaturen på tilgjengelige overflater kan være høye mens apparatet er i bruk. Ikke berør de varme overflatene på apparatet.
- ⚠ **Av hensyn til din sikkerhet er dette apparatet i samsvar med gjeldende normer og regler (lavspenningsdirektiver, elektromagnetisk kompatibilitet, materialer i kontakt med matvarer, miljø osv.).**
- ⚠ **I henhold til kunngjøringen til CSC av 2.12.04, er dette produktet utstyrt med en mekanisk innretning som gjør det mulig å bryte kontakten mellom eject-systemet til brødet og strømbryteren.**
  Kontroller at nettspenningen stemmer overens med den som er angitt på apparatet (kun vekselstrøm).
  På grunn av alle de forskjellige gjeldende standardene, må apparatet kontrolleres av et godkjent serviceverksted (se vedlagte liste) hvis det brukes i et annet land enn det det ble kjøpt i.
  Påse at den elektriske installasjonen er i overensstemmelse med gjeldende standarder og at den er tilstrekkelig til å forsyne et apparat med denne effekten.
  Kople alltid apparatet til en jordet stikkontakt.

**FOREBYGGING AV ULYKKER I HJEMMET**

Ved bruk av elektriske apparater må visse grunnleggende regler overholdes, bl. a. følgende:

DET MAN MÅ GJØRE:

- Les gjennom hele bruksanvisningen og følg instruksjonene nøye.
- Apparatet må kun plasseres i stående stilling. Det må aldri ligge, stå på skrå eller med bunnen opp.
- Før hver bruk, kontroller at smuleskuffen er på plass.
  ⚠ **Ta regelmessig smulene ut av kuben eller smuleskuffen.**
- Betjeningsknappen skal være i hvi stilling når apparatet kobles til eller fra strømnettet.
- Trekk støpselet ut av stikkontakten hvis apparatet ikke fungerer riktig.
  ⚠ **Trekk støpselet ut av stikkontakten eller apparatet ikke er i bruk og ved rengjøring. Vent til det er avkjølt før du gjør det ren eller rydder det bort.**
- Hvis brødskuvene sitter fast mellom risterne når ristingen er over, trekk støpselet ut av stikkontakten og vent til apparatet er avkjølt før bredet tas ut.
- Bredristeren må stå på en stabil kjøkkenbenk, uten fare for vannsprut. Den må aldri brukes i en innfelt kjøkkeninnlge.

DET MAN IKKE MÅ GJØRE:

- Ikke oppbevar ledningen eller støpselet mellom risterne på apparatet.
- Trekk i støpselet (og ikke i ledningen) når apparatet skal frakobles strøm.
- Hvis det sudd bredet sager fast i bredristeren ved afslutningen af en ristning, tag apparatets stik ud og lad det køle af, før bredet tages ud.
  ⚠ **Ikke bruk apparatet hvis det er skadet eller fungerer dårlig.**
- Ikke bær eller flytt apparatet mens det er i bruk.
- Bruk ikke apparatet utendørs eller på fuktige steder.
- La aldri apparat